



Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: Limited
23 October 2011
Russian
Original: English

Четвертая сессия

Марракеш, Марокко, 24-28 октября 2011 года

Пункт 2 предварительной повестки дня*

Обзор хода осуществления Конвенции Организации

Объединенных Наций против коррупции:

криминализация и правоохранительная деятельность

и международное сотрудничество

Египет: проект резолюции

Учреждение межправительственной рабочей группы открытого состава по развитию международного сотрудничества

*Конференция государств – участников Конвенции Организации
Объединенных Наций против коррупции,*

*учитывая, что международное сотрудничество является одной из
основных целей Конвенции Организации Объединенных Наций против
коррупции¹ и что государства – участники этой Конвенции обязаны оказывать
друг другу максимальную помощь и поддержку в этой области,*

1. *постановляет* учредить в соответствии с пунктом 7 статьи 63
Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и
правилом 2 правил процедуры Конференции государств – участников
Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции²
межправительственную рабочую группу открытого состава по
международному сотрудничеству в качестве постоянного элемента
Конференции для оказания Конференции консультативной помощи и
содействия при осуществлении ее мандата в области выдачи и взаимной
правовой помощи;

2. *постановляет также, что рабочая группа будет выполнять
следующие функции:*

* CAC/COSP/2011/1/Corr.1.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

² Ibid.



а) оказание Конференции помощи в создании общей базы данных в области международного сотрудничества;

б) оказание Конференции помощи в целях поощрения сотрудничества между существующими двусторонними, региональными и многосторонними инициативами и содействия осуществлению соответствующих положений Конвенции под руководством Конференции государств-участников;

в) содействие обмену опытом между государствами путем выявления проблем и распространения информации об успешных видах практики, применяемой для укрепления потенциала как на национальном уровне, так и в рамках взаимной правовой помощи по уголовно-правовым вопросам и в области выдачи преступников;

г) укрепление доверия и поощрение сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами путем установления связей между соответствующими компетентными органами, органами по противодействию коррупции, а также практическими работниками, участвующими в осуществлении мер по оказанию взаимной правовой помощи и выдаче преступников;

д) оказание Конференции помощи в определении потребностей государств в наращивании потенциала;

3. *постановляет далее*, что рабочая группа проводит свои заседания в ходе сессий Конференции и, в надлежащих случаях, проводит по меньшей мере одно межсессионное совещание в Вене в рамках имеющихся ресурсов;

4. *призывает* государства-участники и подписавшие Конвенцию государства назначить центральный орган и, в надлежащих случаях, местные органы и других правительственных экспертов для участия в работе межправительственной рабочей группы открытого состава;

5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассмотреть возможность принятия новаторских решений для оказания государствам содействия в наращивании их потенциала для подготовки просьб и ответов на просьбы об оказании взаимной правовой помощи и об осуществлении выдачи;

6. *постановляет*, что рабочая группа будет представлять Конференции доклады о всей своей деятельности;

7. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, оказывать рабочей группе содействие в выполнении ею своих функций, в том числе путем предоставления услуг по устному переводу.